

REDAKČNÍ RADA

inž. L. Bahník, prof. inž. dr. Dyr, doktor technických věd, inž. K. Hauser, F. Hlaváček, vedoucí redakce, inž. G. Klazar, + inž. V. Marek, inž. J. Maštovský, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. A. Seiler, inž. J. Sukovatý, inž. L. Tomeček

OBSAH

Kocková-Kratochvílová A.: Typizácia pivovarských a vínnych kvasiniek	193
Dohnal L.: Předpověď extraktu sladu z rozboru ječmene	196
Bárta J., Hudcová E.: Využití odpadních vod s vysokým obsahem mastných kyselin k výrobě kvasničných bílkovin (I. sdělení)	199
Blaha J.: Biologické podklady šumivých vín	203
Z nápojového průmyslu	206
Filka P., Zelenka I.: Průtočný způsob výroby sycených limonád	206
Mechanizace — Regulace — Automatizace	210
Bozděch V.: Automatická regulace a mechanizace v lihovarském průmyslu	210
Z technického rozvoje	211
Z našich závodů	213
Kritika — Bibliografie	214
Referáty	214

СОДЕРЖАНИЕ

Кокова-Кратохвилова А.: Типизация пивных и винных дрожжей	193
Догнал Л.: Определение результатов экстрагирования солода по анализу ячменя	196
Барта И., Гудцова Э.: Использование сточных вод с высоким содержанием жирных кислот для производства дрожжевых белков	199
Блага И.: Биологические факторы определяющие качество шипучего вина	203
На заводах напитков	206
Филка П., Зеленка И.: Проточный метод изготовления насыщенного лимонада	206
Механизация — Регуляция — Автоматизация	
Боздех В.: Применение механизации и автоматического регулирования на заводах спиртовой промышленности	210
Техническое развитие	211
По заводам	213
Критика — Библиография	214
Рефераты	214

INHALT

Kocková-Kratochvílová A.: Typisierung der Brau- und Weinhefen	193
Dohnal L.: Extraktvoraussage aufgrund der Gerstenanalyse	196
Bárta J., Hudcová E.: Ausnützung der Abwässer mit hohem Fettsäuregehalt zur Hefeeweiss-erzeugung (I. Mitteilung)	199
Blaha J.: Biologische Grundlagen der Schaumweinqualität	203
Aus der Getränkeindustrie	206
Filka P., Zelenka I.: Durchflussverfahren zur Herstellung gesättigter Limonaden	206
Mechanisierung — Regelung — Automation	
Bozděch V.: Automatische Regulation und Mechanisierung in der Brennerei-Industrie	210
Technische Neuerungen	211
Neuigkeiten aus den Betrieben	213
Kritik — Bibliographie	214
Referate	214

CONTENTS

Kocková-Kratochvílová A.: Standardization of Beer and Wine Yeast	193
Dohnal L.: Calculating the Results of Malt Extraction from Barley Analysis	196
Bárta J., Hudcová E.: Utilization of Sewage with High Fat Acid Contents for Preparing Yeast Proteins	199
Blaha J.: Biological Factors Determining the Quality of Effervescing Wine	203
From Beverage Industry	206
Filka P., Zelenka I.: Through — flow Method of Making Lemonade	206
Mechanization — Regulation — Automation	
Bozděch V.: Application of Mechanization and Automatic Control Systems in Distilleries	210
Technical Development	211
Reports from Factories	213
Current Book Review	214
Reports — Brevities	214

TABLE DES MATIÈRES

Kocková-Kratochvílová A.: Typisation des levures de brasserie et de vin	193
Dohnal L.: Calcul préalable de l'extrait du malt par l'analyse de l'orge	196
Bárta J., Hudcová E.: Utilisation des eaux résiduaires avec une haute teneur en acides gras pour la production des albuminoïdes de levures (1 ^{ère} communication)	199
Blaha J.: Les bases biologiques des vins mousseux	203
Nouvelles de l'industrie des boissons	206
Filka P., Zelenka I.: Production des limonades gazeuses par le mode de passage de liquides	
Mécanisation — Réglage — Automatisation	210
Bozděch V.: Réglage automatique et mécanisation dans l'industrie de l'alcool	210
Du développement technique	211
Communications de nos entreprises industrielles	
Critique — Bibliographie	214
Rapports	214

Objednávky přijímá Poštovní novinový úřad, Praha 1, Jindřišská ul. 14 a každý místní poštovní úřad

KVASNÝ PRŮMYSL. Pro pracovníky kvasných průmyslů vydává ministerstvo potravinářského průmyslu ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha 1. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Výkonný redaktor: Růžena Biehalová. — Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha 1, telef. 23-07-51, 23-16-90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 1, Spálená 51, telef. 23-44-41, linka 389. — Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Objednávky do zahraničí vyřizuje Poštovní novinový úřad — vývoz tisku, Jindřišská 14, Praha 1. — Vychází dvanáctkrát ročně. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihstisk, n. p., závod 3, Praha 1, Jungmannova 15, tel. 24-69 60, 24-69 80.